



**Republica Moldova**

**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ**

Перевод

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ**

**О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ**

*обращения № 21g/2018 г.*

об исключительном случае неконституционности ч. (3) ст. 5 Закона о возмещении государством вреда, причиненного нарушением права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок  
(взыскание долга вследствие констатации нарушения права на исполнение судебного решения в разумный срок)

КИШИНЭУ

29 марта 2018 г.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 21G/2018  
(ВЗЫСКАНИЕ ДОЛГА ВСЛЕДСТВИЕ КОНСТАТАЦИИ НАРУШЕНИЯ ПРАВА НА  
ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ В РАЗУМНЫЙ СРОК)

Конституционный суд в составе:  
Михай ПОАЛЕЛУНЖЬ, *председатель*,  
Аурел БЭЕШУ,  
Игорь ДОЛЯ,  
Вячеслав ЗАПОРОЖАН, *судьи*,  
при участии *секретаря заседания*, Марчела Лупу,

Принимая во внимание обращение, представленное  
и зарегистрированное 12 февраля 2018 г.,  
рассмотрев предварительно указанное обращение,  
учитывая акты и материалы дела,  
проведя обсуждение в совещательной комнате 29 марта 2018 г.,

выносит следующее определение:

#### **ФАКТИЧЕСКИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА**

1. Основанием для рассмотрения дела послужило обращение об исключительном случае неконституционности ч. (3) ст. 5 Закона № 87 от 21 апреля 2011 года о возмещении государством вреда, причиненного нарушением права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок (далее - Закон № 87 от 21 апреля 2011 года), заявленном адвокатом Михаилом Кожокару в деле № 2-4505/2017, находящемся в производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань.

2. Обращение было представлено в Конституционный суд 12 февраля 2018 года Оксаной Парфени, судьей в суде Кишинэу, сектор Буюкань, на основании ст. 135 ч. (1) п. а) и п. г) Конституции, в свете ее толкования Постановлением Конституционного суда № 2 от 9 февраля 2016 года.

#### **А. Обстоятельства основного спора**

3. В производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань, находится иск В. Анестиади против Министерства юстиции о констатации факта нарушения права на исполнение судебного решения в разумный срок, констатации нарушения права собственности и возмещении ущерба, в порядке, предусмотренном Законом № 87 от 21 апреля 2011 года.

4. В ходе судебного заседания адвокат Михаил Кожокару подал ходатайство об исключительном случае неконституционности ст. 5 ч.(3) Закона № 87 от 21 апреля 2011 года.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 21G/2018  
(ВЗЫСКАНИЕ ДОЛГА ВСЛЕДСТВИЕ КОНСТАТАЦИИ НАРУШЕНИЯ ПРАВА НА  
ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ В РАЗУМНЫЙ СРОК)

5. Определением от 12 февраля 2018 года судебная инстанция направила обращение об исключительном случае неконституционности в Конституционный суд для разрешения.

## **В. Применимое законодательство**

6. Применимые положения Конституции:

### Статья 20 Свободный доступ к правосудию

«(1) Любое лицо имеет право на эффективное восстановление в правах компетентными судами в случае нарушения его прав, свобод и законных интересов.

(2) Ни один закон не может ограничить доступ к правосудию».

### Статья 46 Право частной собственности и ее охрана

«(1) Право частной собственности, а также долговые обязательства, взятые на себя государством, гарантируются.

[...]».

7. Применимые положения Закона № 87 от 21 апреля 2011 года о возмещении государством вреда, причиненного нарушением права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок:

### Статья 5 Судебное решение

«(1) Установив нарушение права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок, судебная инстанция **присуждает выплату справедливой компенсации за счет средств государственного бюджета в возмещение морального, материального вреда, а также судебных издержек и расходов.**

(2) При установлении нарушения права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок судебная инстанция **вправе решить, что само установление нарушения права является справедливой компенсацией** морального вреда.

(3) Судебная инстанция **не может принять решение о взыскании суммы задолженности** вследствие констатации нарушения права на исполнение судебного решения в разумный срок».

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 21G/2018  
(ВЗЫСКАНИЕ ДОЛГА ВСЛЕДСТВИЕ КОНСТАТАЦИИ НАРУШЕНИЯ ПРАВА НА  
ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ В РАЗУМНЫЙ СРОК)

## ВОПРОСЫ ПРАВА

### А. Аргументы автора обращения

8. В обоснование обращения об исключительном случае неконституционности автор утверждает, что оспариваемые положения, согласно которым судебная инстанция не может принять решение о взыскании суммы задолженности вследствие констатации нарушения права на исполнение судебного решения в разумный срок, лишают лицо возможности взыскания задолженности, полученной на основании окончательного судебного решения, чем нарушают его право на справедливое судебное разбирательство и право собственности.

9. По мнению автора обращения, оспариваемые положения противоречат статьям 1 ч. (3), 4, 7, 9 ч. (2), 15, 16 ч. (1), 20, 46, 54, 120 и 127 Конституции.

### В. Оценка Конституционного суда

10. Рассмотрев приемлемость обращения об исключительном случае неконституционности, Конституционный суд отмечает следующее.

11. В соответствии со ст. 135 ч. (1) п. а) Конституции, контроль конституционности законов, в данном случае Закона № 87 от 21 апреля 2011 года о возмещении государством вреда, причиненного нарушением права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок, относится к компетенции Конституционного суда.

12. Конституционный суд отмечает, что обращение об исключительном случае неконституционности, заявленном адвокатом Михаилом Кожокару в деле № 2-4505/2017, находящемся в производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань, подано субъектом, наделенным таким правом, на основании ст. 135 ч. (1) п. а) и п. г) Конституции, в свете ее толкования Постановлением Конституционного суда № 2 от 9 февраля 2016 года.

13. Конституционный суд заключает, что предметом обращения являются положения ст. 5 ч. (3) Закона № 87 от 21 апреля 2011 года, согласно которым судебная инстанция не может принять решение о взыскании суммы задолженности вследствие констатации нарушения права на исполнение судебного решения в разумный срок.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 21G/2018  
(ВЗЫСКАНИЕ ДОЛГА ВСЛЕДСТВИЕ КОНСТАТАЦИИ НАРУШЕНИЯ ПРАВА НА  
ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ В РАЗУМНЫЙ СРОК)

14. Конституционный суд отмечает, что автор обращения ссылается на нарушение оспариваемыми нормами права на справедливое судебное разбирательство и права собственности.

15. Конституционный суд напоминает, что в своей неизменной практике он установил, что право на исполнение судебного решения является неотъемлемой частью права доступа к правосудию (Постановление № 1 от 15 января 2013 года, § 60).

16. Кроме того, Европейский суд по правам человека установил в качестве принципа, что право на справедливое судебное разбирательство было бы иллюзорным, если бы правовой порядок государства позволял, чтобы окончательное судебное решение, обязательное для исполнения, оставалось без действия в ущерб одной из сторон процесса (*Immobiliare Saffi против Италии*, 28 июля 1999 года, § 63; *Шандор против Румынии*, 24 марта 2005 года, § 23).

17. Вместе с тем, Европейский суд отмечал, что право на доступ к правосудию не может обязать государство распорядиться об исполнении любого судебного решения гражданского характера, вне зависимости от обстоятельств. В случае, когда власти обязаны исполнить судебное решение, но не делают этого, может наступить ответственность государства в порядке ст. 6 § 1 Конвенции (*Фочак против Румынии*, 3 февраля 2005 года, § 68).

18. В то же время, Европейский суд подчеркивал, что не взыскание долга по причине того, что должник не располагает достаточными средствами, не может быть вменено в вину государству-ответчику, кроме случаев, когда это имело место по вине национальных органов (*Poláčik против Словакии*, 15 ноября 2005 года, § 64).

19. Таким образом, Конституционный суд отмечает, что если национальные органы не предприняли надлежащие и достаточные меры для обеспечения исполнения решений, вынесенных судебными инстанциями, это ведет к ответственности государства, власти которого обязаны возместить материальный и моральный ущерб, нанесенный неисполнением или несвоевременным исполнением судебного решения. Европейский суд заключил в своей неизменной практике, что, в случае неисполнения решения о выплате денежной суммы, возврате имущества либо восстановлении в правах владения имуществом, истцы могут нести и материальный ущерб в результате отсутствия контроля над своим имуществом и наличия препятствий в пользовании и владении этим имуществом (*Ботезату против Молдовы*, 14 апреля 2015 года, § 24).

20. Следовательно, истец не может требовать стоимость дебиторской задолженности неисполненного решения в качестве материального ущерба, поскольку необходимо установить наличие

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 21G/2018  
(ВЫСКАНИЕ ДОЛГА ВСЛЕДСТВИЕ КОНСТАТАЦИИ НАРУШЕНИЯ ПРАВА НА  
ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ В РАЗУМНЫЙ СРОК)

причинной связи между нарушением права на разумный срок ведения процесса и материальным ущербом, вызванным невозможностью воспользоваться своими имущественными правами.

21. Конституционный суд также отмечает, что констатация нарушения права на исполнение судебного решения в разумный срок не исключает возможности впоследствии обратиться с требованием о возмещении долга, установленного окончательным судебным решением (см. *Чеботарь и другие против Молдовы*, 27 января 2009 года, § 55).

22. Учитывая вышеизложенное, Конституционный суд отмечает, что обращение является необоснованным и не может быть принято к рассмотрению по существу.

По этим основаниям, в соответствии со ст. 26 Закона о Конституционном суде, ст. 61 ч. (3) и ст. 64 Кодекса конституционной юрисдикции, Конституционный суд

**О П Р Е Д Е Л И Л:**

1. Признать неприемлемым обращение об исключительном случае неконституционности ч. (3) ст. 5 Закона № 87 от 21 апреля 2011 года о возмещении государством вреда, причиненного нарушением права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного решения в разумный срок, заявленном адвокатом Михаилом Кожокару в деле № 2-4505/2017, находящемся в производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань.

2. Настоящее определение является окончательным, обжалованию не подлежит, вступает в силу со дня принятия и публикуется в «Monitorul Oficial al Republicii Moldova».

**Председатель**

**Михай ПОАЛЕЛУНЖЬ**

*Кишинэу, 29 марта 2018 г.*

*ОКС № 26*

*Дело № 21g/2018 г.*